

平土論

從教師研究調查 論提升淡江研究能量

管理學院上月針對該院專任教師研究現況進行調查，統計結果，教授對自己目前研究方面的滿意程度較低。教學與研究是大學教師的天職，但兩者如何求合理與平衡發展，則是永遠沒有標準答案，且需要不斷自我省思的課題。

首先，從教師個人談起，教師除了在任教初期，必須分配大部分時間準備教材外，其後的發展多取決於個人的職涯規劃與企圖心。一般認為至少為升等而做研究應該是教師優先規劃的目標，其實此非所有大學教師的統一價值觀，因為其中不乏樂天知命，或以所謂「萬年副教授」立命的教師，其或熱衷於教學、行政工作、社會服務等；簡言之，研究非他最愛。排除健康或家庭因素，這類因價值觀而

自主性捨棄研究的教師，在大學整體發展中因尚具有一定的功能與角色，在大學國度裡仍可安身立命，惟其佔大學教師的比例不應是多數。不然，大學所被賦予「知識發展與創新」的使命，將蕩然無存；換言之，若捨棄研究發展的功能，則大學存在的價值與意義將不完整。

準此，如何提供一個可使教師願意善盡研究本職的環境與條件，應該是大學領導人亟思塑造並給予的。況且，在當今諸多大學排名或評鑑中，研究已是具決定性的關鍵績效指標，亦即研究表現的良窳不僅攸關學術競爭力，亦關乎學校的整體聲望；尤其在專業領域的評鑑與排名中，系所的研究表現更具關鍵性。這也是管理學院為何特別關注教師研究能量，了解教師研究上面臨的壓力源，進而協助其解決研究障礙的初衷。

嚴格而言，改善教師研究環境與條件實非一院之力可及，雖然管理學院採取母雞帶小雞的研究團隊、訂定鼓勵、督導辦法，然而「教學負擔過重」、「研究資源不足」、「學校研究氛圍缺乏」等問題，甚至於私校天賦的次級研究條件—「研究經費匱乏」、「研究生資質較差」、「研究優秀的

教師無法久留」等現象仍是本校必須面對的事實。儘管淡江在既有基礎及聲望上，延攬優秀教師並非難事（但易被他校挖角），若非領導人有魄力突破窠臼，採取結構性變革（如降低教師授課時數，指導研究生計入授課鐘點），有大刀闊斧之作爲（如擴大研究上獎優劣的標準及範圍、教師月退休制度、優渥禮聘大師等），重新調整校務資源的分配（即增加研究經費、設備與空間）；那麼私立大學在已居於劣勢的立足點上，其研究表現將很難擺脫公立大學之後的宿命。

當然，也許會有人反駁上述論調，或說美國的名校多屬私人興學，沒有理由妄自菲薄；或說淡江沒必要有發展成爲研究型大學的定位及願景。前者說法的關鍵在於私校背後是否有源源不絕的經費挹注，此所涉因素甚爲複雜與敏感，無法在此深論；而若有後者之說，則淡江的未來將前景堪慮。總之，學校整體研究質量的提升，除須靠教師不斷努力、自我鞭策，以追求學術成就爲己任外；客觀上，學校若能提供一個合理、善待教師並具激勵機制的研究條件與環境，則淡江將有機會在下一波晉升頂尖大學之列，進而成爲人人夢想中的大學。



笨蛋，問題在文化符碼！

導讀 黃哲盛 國貿系助理教授

將行銷理論運用在國際行銷上，有個關鍵思維是，你能不能解讀文化符碼。先看看本書所舉的例子：萊雅公司知道美國人對「勾引」的情感很負面，因此不採取如同法國廣告強調對異性吸引力的訴求，而是說「因爲你值得」；同一款克萊斯勒吉普車，在美國廣告中被塑造成一匹馬，駕駛它如同西部英雄般馳騁，而在德法兩國則強調其掙脫黑暗重獲自由的「解放者」形象。雀巢公司透過文化符碼研究後才知，日本文化中與咖啡並無情感連結，只有茶才是，因此發展出無咖啡卻有咖啡味的甜食，重新建立日本人與咖啡的關係。

文化符碼是指我們透過自身成長的文化，在潛意識中賦予事物的一種意義，這可以從我們對一項熟悉產品的初次銘記（im-print）中解讀。例如，衛生紙在美國的文化符碼是「獨立」，因爲對美國家庭而言，完成如廁訓練能自行使用衛生紙，即是小孩獨立的開始。這種透過經驗及伴隨經驗而來的情緒，便創造出銘記，它會影響思考過程與未來行動。以「勾引」爲例，法國女人會巧妙裝扮、英國女人會濃妝豔抹來達到目的，義大利男人視此爲消遣娛樂，日本男人不擅此道，美國則視其爲「操弄控制」。所以，別以爲品牌全球知名就能在各國無往不利，能否正確運用文化符碼才是成功關鍵。



書名：情感情行銷符碼 作者：克勞泰爾·拉派爾 譯者：馮克芸 出版：天下遠見 索書號：546/8463

校園福利部門滿意度大公開

文/王學寧、謝慶瑩 圖/謝慶瑩 攝影/陳振堂、洪翎凱

「噹！」下課鐘聲一響，比賽看誰先衝到福利社！

福利社是大家童年的回憶，看著琳瑯滿目的零食和飲料，上課煩悶的心情馬上掃而空。上了大學，福利社的日子似乎也離自己越來越遠。其實大學校園中同樣有許多福利部門，供你構築不一樣的回憶。

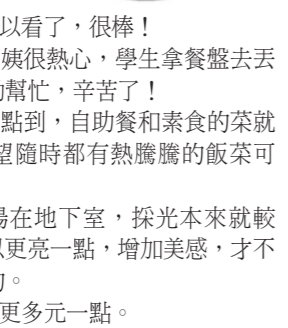
以下爲本報針對本校校園福利部門，於今年3月中至4月初，對全校學生抽樣進行網路問卷調查所做的分析，分爲服務態度、產品價格、商品品質、環境整潔及整體表現等五項評比，以圖表秀出店家的特殊表現，並提供開放式問題中學生的建議及鼓勵以爲參考。對於學校的福利部門，讓我們聽聽同學怎麼說！

美食廣場

●營業時間：週一至週五 6:00-22:00 週末不開放

●人氣商品：傳香飯糰、佳典麵食館的牛肉麵、伊果咖啡的醇醬飯、江南的咖哩豬排飯。松濤館樓下的美食廣場，因爲選擇多樣、價格合理又離教室很近，榮登最多人光顧的福利部門第1名！其中最被廣爲推薦的餐點是「傳香飯糰」（尤其是三杯雞口味）因爲飯糰既便宜又有飽足感，如果快上課了，帶到教室吃也很方便！此外，這學期新開了「C'est Ca」蛋糕店，販賣各種甜點和飲品，店員特別推薦法國玫瑰加洛神茶調製的玫瑰露，養顏美容又解渴，至於最受歡迎的黑苦乳酪蛋糕則滿足了愛吃甜食的嘴！

●最光顧：美食廣場是淡江人最常光顧的福利部門囉！



▲嘿！嘿！嘿！這就是美食廣場的人氣美食「江南咖哩豬排飯」超讚的，你也來一口吧。



●聲譽與建議：1.最近書種有變多了喔，若能賣點漫畫也不錯！2.能有更多折扣促銷活動會更好！校園內的書店不就應該多給學生優惠嗎？

●聲譽與建議：1.咖啡的泡沫綿密、甜甜的感覺很棒。可惜，之前戶外休息區有許多藤椅，現在都不見了，少了許多讓人坐著休息的空間。2.烤奶油吐司配鬆餅可是我的固定套餐，很喜歡熱熱可上的奶油拉花，有時是愛心，有時是鳳凰圖案，很漂亮呢！3.老師和班上同學都喜歡這裡的咖啡，所以我常幫大家外帶到課堂上喝，像今天我就帶了6杯。

●聲譽與建議：1.桌面時常不乾淨，應加強清潔。2.丟垃圾時常常被垃圾桶夾到手，設計上滿危險的。3.小麥效率很高，工讀生動作也很快，但有



▲這裡是圖書館嗎？錯！這裡是驚聲書城，買書、訂書方便又有折扣，各項文具用品也應有盡有。

時服務態度不好。4.我是北大的學生，常和淡江的同學約在這聊天，我每次都點「老樣子」一咖啡牛奶配上烤火腿吐司剛好30元，便宜又好吃。5.油煙味實在太重了，要改善才行。

●營業時間：週一至週五 9:00-16:00 ●人氣商品：香草拿鐵、焦糖瑪奇朵、熱可可 下午的陽光很溫暖，微風吹進位於商館一樓的咖啡小館，幾乎每個禮拜光顧一次的美研所校友路美利，正和好友喝著冰拿鐵和焦糖瑪奇朵，她們說：「喜歡這裡的安靜和自然風，是我們的談心角落。」咖啡小館自門、牆面，至戶外休息區的貝殼吊飾、畫及裝飾石磚，皆以藍、白、橘三色呈現，散發濃濃的地中海風情。洪晴恩是指導身心障礙生製作咖啡的輔導員，他喜歡地中海給人的舒適慵懶氣息，得意的說：「所有的裝潢都是我設計的喔！」

●聲譽與建議：1.去年我的好友在古今中外爲我慶生，坐了滿滿一桌，氣氛很好。店員服務態度也不錯，配合我朋友指定的時間，端出蛋糕，讓我驚喜又開心呢！其實這裡很不錯，但少有同學知道。2.可在門前空地擺設休閒傘及椅子，不但增加悠閒氣氛，也增強宣傳，讓經過的人停下腳步，走進店裡。

●聲譽與建議：1.最近書種有變多了喔，若能賣點漫畫也不錯！2.能有更多折扣促銷活動會更好！校園內的書店不就應該多給學生優惠嗎？

●聲譽與建議：1.咖啡的泡沫綿密、甜甜的感覺很棒。可惜，之前戶外休息區有許多藤椅，現在都不見了，少了許多讓人坐著休息的空間。2.烤奶油吐司配鬆餅可是我的固定套餐，很喜歡熱熱可上的奶油拉花，有時是愛心，有時是鳳凰圖案，很漂亮呢！3.老師和班上同學都喜歡這裡的咖啡，所以我常幫大家外帶到課堂上喝，像今天我就帶了6杯。

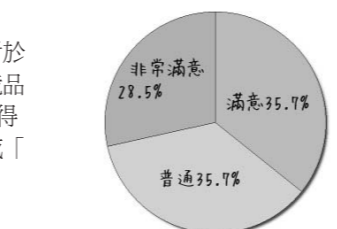
●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。



●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

●聲譽與建議：1.現在有電視可以看了，很棒！2.負責清潔的阿姨很熱心，學生拿餐盤去丟時，阿姨都會主動幫忙，辛苦了！3.如果稍微晚一點到，自助餐和素食的菜就有些涼了，真希望隨時都有熱騰騰的飯菜可吃！4.因爲美食廣場在地下室，採光本來就較差，希望燈光可以更亮一點，增加美感，才不會感覺昏昏暗暗的。5.賣的餐點希望更多元一點。

校園視窗

淡水校園 <<<<<< 知識之城

科技研發系統 管考教師研究成果 國科會於今年2月1日啓用「科技研發成果資訊系統」，協助各受補助機構加強計畫研發成果管理，並強化研發成果績效考功能。研發長康向文表示，過去是由研發處統一呈報本校專利資料，現在則擴大由教師輸入歷年研發成果，資料不限爲專利型態及國科會成果，經由研發處彙整後再上傳。並將取代教師個人資料，列爲計畫審查重要指標，輸入資料愈完整，愈有利於教師計畫通過，網址爲 https://nscnt66.nsc.gov.tw/strike。（張家綺）

蘭陽校園 <<<<<< 智慧之園

服務社區 蘭陽師生淨灘 4月11日（週五）下午，蘭陽校園主任林志鴻率領教職員生200餘人，結合頭城鄉清潔隊前往頭城鎮「港、澳沙灘」實施淨灘活動，共同爲社區環境努力。另與林美社區發展委員會游理事長協調，本學期招募20位服務課程學生，於4月18日起連續3次週五下午至社區參與「金盞的故鄉」，結合學校資源共同發展社區活動。（蘭陽校園）

響應減碳 櫃買中心蘭陽植樹 爲地球盡一份心是每個人的責任！證券櫃買中心與農委會林務局一行300餘人，4月12日於蘭陽校園舉辦植樹活動；由蘭陽校園主任林志鴻、櫃買中心董事長呂東英、農委會羅東林管處處長林鴻忠共同主持，蘭陽校園教職員生及櫃買中心員工、眷屬共同栽植505株苗木，且該植樹區域將由櫃買中心認養維護三年。（蘭陽校園）

高中生參訪 唐耀棕分享心靈饗宴 宜蘭地區中道中學及宜蘭中學本月16及17日分別參觀蘭陽校園。中道中學由蔡代理校長親領，本校由旅遊系助理教授朱子君簡介，蘭陽學生帶領參觀校園。宜蘭中學則由心理學系指導老師鍾碧娟領隊參訪，語言系系主任唐耀棕接待，除了簡介校園，唐耀棕還爲參訪師生進行一場精彩的心靈饗宴。（蘭陽校園）

台北校園 <<<<<< 知識之海

成教部國際合作研習 學生體驗多 成教部於4月2日至15日承辦國際合作基金會農企業策略與價值鏈管理研習班，參與學員來自所羅門群島、薩爾瓦多、聖文森、印尼、宏都拉斯、海地、印度、馬紹爾群島、捷克、布吉納法索等20個友邦國家之政府部門相關官員及大學副校長，均在各國農業界負責決策與籌劃工作。會場服務人員均爲本校國際青年交流團之學生，在2週的接待服務中充分體會拉丁美洲、大洋洲與非洲友人的熱情，未來，成教部將繼續承接相關研習，提供本校同學參與國際服務之機會。（推廣教育中心）

華語中心外籍生參訪認識淡水 華語中心本月11日（週五）舉辦校外教學。130名左右來自各國的外籍生在老師的帶領下，前往八里十三行博物館、左岸公園、挖仔尾生態保護區，以及淡水紅毛城、老街等地進行知性且感性的文化參訪。外籍生平日僅在台北校園上華語課，藉由此次校外教學前往淡水校園認識環境，以期將來以本校做爲修讀學位的申請目標。（華語中心）

財務策劃師開課 4月28日說明 成教部將與美國註冊財務策劃師協會合作開設「財務策劃導論」、「投資學」、「保險及退休策劃」、「稅務及遺產策劃」、「高級財務策劃」等課程，並於4月28日中午在台北校園D211舉辦說明會。隨著金融產品推陳出新，民眾越來越需要專業人士的幫助，彌補個人金融知識缺乏及時間有限等不足；同時，金融機構的經營也進入以客戶爲導向的時代，市場對具有國際財務策劃專業水準和經驗的人才需求將日益迫切。修畢以上課程再參加美國註冊財務策劃師協會的考試，及格者可取得RFP財務策劃師執照。說明會報名請電（02）23216320轉33洽陳玉芳或上網http://www.dce.tku.edu.tw查詢。（進修教育中心）

網路校園 <<<<<< 探索之域

遠距教學新定義 課程更多元 本校「遠距教學施行規則」依據教育部「大學遠距教學實施辦法」，修訂「遠距教學」定義。舊有法規將遠距教學分爲「同步遠距教學」、「非同步遠距教學」及「同步與非同步混合遠距教學」；新法規則將遠距教學做了更大幅度的涵蓋，指師生透過通訊網路、電腦網路、視訊頻道等傳輸媒體，以互動方式進行之教學。而每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行者，即爲遠距教學課程。新法規不僅跟科技腳步，未來也將讓教師在開課上、學生在選課時有更多選擇。（網路校園）